

## Der kleine Sandmann bin ich

The Sandman's song from the opera *Hänsel und Gretel* ['hɛn.səl ʔunt 'gre:t.əl] (soprano)

Text by *Adelheid Wette* (1858-1916)

Set by *Engelbert Humperdinck* (1854-1921)

|            |               |                 |            |              |            |
|------------|---------------|-----------------|------------|--------------|------------|
| <b>Der</b> | <b>kleine</b> | <b>Sandmann</b> | <b>bin</b> | <b>wich,</b> | <b>st!</b> |
| [de:ɐ̯     | 'kla:e.nə     | 'zant.,man      | bɪn        | ʔɪç          | st]        |
| The        | little        | Sandman         | am         | I,           | shhh!      |

*(I am the little Sandman, shhh!)*

|            |            |               |              |                   |             |            |
|------------|------------|---------------|--------------|-------------------|-------------|------------|
| <b>und</b> | <b>gar</b> | <b>nichts</b> | <b>Arges</b> | <b>sinn'</b>      | <b>ich,</b> | <b>st!</b> |
| [ʔunt      | ga:ɐ̯      | nɪçts         | 'ʔar.gəs     | zɪn               | ʔɪç         | st]        |
| and        | at-all     | nothing       | evil         | think/contemplate | I,          | shhh!      |

*(and I would not think of harming you, shhh!)*

euch Kleinen lieb' ich innig, st!  
bin euch gesinnt gar minnig, st!  
Aus diesem Sack zwei Körnelein  
euch Müden in die Äugelein:  
die fallen dann von selber zu,  
damit ihr schlaft in sanfter Ruh';  
und seid ihr brav und fein geschlafen ein:  
dann wachen auf die Sterne,  
aus hoher Himmelsferne;  
gar holde Träume bringen euch die Engelein!  
Drum träume, träume, Kindchen, träume,  
gar holde Träume bringen euch die Engelein!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

